

Istruzioni per l'uso del **Bosworth Glaze**



1. Rifinire e lucidare il restauro. Pulire e asciugare la superficie. Immergere il pennello nel flacone di smalto.



2. Rivestire la superficie di composito o acrilico applicando una o due pennellate dritte e uniformi. Lasciare asciugare lo smalto per 10-20 secondi prima di applicare un secondo strato, se indicato.



3. Dopo ogni applicazione, pulire il pennello con il solvente per smalto. Qualora sia necessario, usare una ruota di finitura per rimuovere lo smalto in eccesso.

PER MANTENERE UNA CONSISTENZA SCORREVOLE

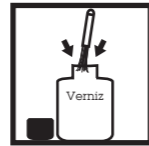
1. Diluire periodicamente lo smalto con il rispettivo solvente.
2. Tenere i flaconi ben chiusi.

USO DELLO SMALTO COME SISTEMA DI IDENTIFICAZIONE

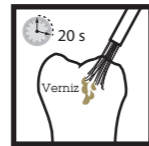
1. Abradere l'area in cui si intende apporre il nome.
2. Con una penna indelebile a punta molto sottile, scrivere sulla superficie preparata il nome del paziente.
3. Coprire l'area di abrasione con il Bosworth Glaze.

Vedere la scheda dei dati di sicurezza per conoscere le precauzioni per la manipolazione ed il metodo corretto di smaltimento dei rifiuti. <http://www.keystoneindustries.com/en/msds>

Instruções de utilização do **Bosworth Glaze**



1. Restauração do polimento e acabamento. Limpar e secar a superfície. Introduzir o pincel no frasco de verniz.



2. Cobrir a superfície acrílica ou o composito dando uma ou duas pinceladas retas e uniformes. Permitir que o verniz seque durante 10 a 20 segundos antes de aplicar uma segunda camada, se desejado.



3. Após cada utilização, limpar o pincel com o solvente de verniz. Se for necessário proceder à remoção do verniz, britar com uma disco de polir.

PARA MANTER UMA CONSISTÊNCIA DE FLUXO LIVRE

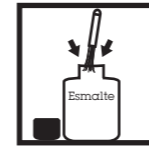
1. O verniz deverá ser mantido fluido com o suplemento periódico de solvente de verniz.
2. Manter os frascos fechados hermeticamente.

PARA USAR O VERNIZ NUM SISTEMA DE IDENTIFICAÇÃO

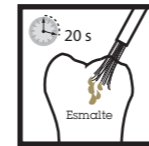
1. Delinear a área para colocação do nome.
2. Escrever o nome do doente na superfície com uma caneta de marcação de tinta permanente e muito fina.
3. Cobrir a área delimitada com Bosworth Glaze.

Consulte as folhas de dados de segurança (FDS) para informar-se sobre as precauções de manuseio seguro e descarte adequado de resíduos. <http://www.keystoneindustries.com/en/msds>

Instrucciones de uso del **Bosworth Glaze**



1. Acabe y pule la restauración. Limpie y seque la superficie. Sumerja el pincel en el bote del esmalte.



2. Recubra la superficie amalgamada o acrílica con una o dos pinceladas firmes y uniformes. Deje secar el esmalte durante 10-20 segundos antes de aplicar una segunda capa, si lo desea.



3. Limpie el pincel con disolvente de esmalte después de cada uso. Si fuera necesario retirar el esmalte, pule con una rueda de pulido.

PARA MANTENER UNA CONSISTENCIA FLUIDA

1. El esmalte debe mantenerse rebajado mediante la adición periódica de disolvente de esmalte.
2. Mantenga los botes bien cerrados.

USO DEL ESMALTE PARA UN SISTEMA DE IDENTIFICACIÓN

1. Raspe el área donde va a ir el nombre.
2. Escriba el nombre del paciente sobre la superficie con un rotulador muy fino de tinta permanente.
3. Cubra el área raspada con Bosworth Glaze.

Consulte la FDS (ficha de datos de seguridad) para conocer las precauciones para un manejo seguro y la eliminación adecuada de residuos. <http://www.keystoneindustries.com/en/msds>

Caution: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional. 0315PR124

Bosworth Company

The Bosworth Company
2727 North Hornin Avenue
Skaneateles, IL 60076-5999 USA or
Unit 3, Healden Way
Seddon George Ind Estate, Seddon
CO Durham, ST7 0PQ England
www.bosworth.com • info@bosworth.com

Si desea más información, póngase en contacto con su distribuidor odontológico o con:
Para más información, contacte o seu distribuidor de produtos dentários ou:
Für alle Informationen, kontaktieren Sie Ihren örtlichen Distributor oder an:
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Distributor oder an:
For more information contact your dental distributor or:
Para ser utilizado exclusivamente por especialistas em odontologia. Para uso exclusivo por dentistas. Para uso exclusivo por especialistas en odontología. -3 °C
Eskuvarene od uso di opertori odontologici. Furno di informabilità -3 °C
Reserve ou dentistes. Point de sécurité -3 °C
Für den Zahnärzten Gebrauch. Flammpunkt: -3 °C
For use by a dental professional only. Flashpoint 27 °F (-3 °C)

Bosworth Glaze

Finishing Glaze

For Orthodontic Appliances, Dentures, Crowns, Relines and Temporaries

Finierlack

Für die Orthodontie, Zahnprothesen, Kronen, Unterfütterungen und Provisorien

Glazeure de finissage

Pour appareils d'orthodontie, prothèses, couronnes, rebasages et restaurations temporaires

Smalto per finitura

Per apparecchi ortodontici, dentiere, capsule, ribasature e provvisori

Verniz de acabamento

Para aparelhos ortodónticos, dentaduras, coroas, revestimentos e provisórias

Esmalte para acabado

Para aparatos ortodónticos, prótesis dentales, coronas, revestimientos y aplicaciones temporales

Bosworth Company

ORDERING INFORMATION BESTELLINFORMATIONEN INFORMATIONS CONCERNANT LES COMMANDES INFORMAZIONI PER LE ORDINAZIONI INFORMAÇÃO PARA ENCOMENDA INFORMACIÓN DE PEDIDOS

12 mL Glaze & 12 mL Solvent	Standard Box	0921236
Lack (12 mL) und Lösung (12 mL)	Standardpackung	0921236
12 mL de glaçure et 12 mL de solvant	Boîte standard	0921236
12 mL di smalto e 12 mL di solvente	Scatola standard	0921236
Verniz 12 mL e solvente 12 mL	Caixa padrão	0921236
Esmalte de 12 mL y disolvente de 12 mL	Caja estándar	0921236

Bosworth Glaze Instructions For Use



1. Finish and polish restoration. Clean and dry surface. Dip brush into Glaze bottle.



2. Coat composite or acrylic surface with one or two straight, even strokes. Allow Glaze to dry 10-20 seconds before applying second coat, if desired.



3. Clean brush with Glaze Solvent after each use. If removal of Glaze is necessary, grind off with polishing wheel.

TO MAINTAIN A FREE-FLOWING CONSISTENCY

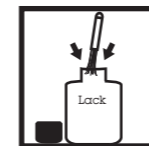
1. Glaze should be kept thin with periodic addition of Glaze Solvent.
2. Keep bottles sealed tightly.

TO USE GLAZE FOR AN IDENTIFICATION SYSTEM

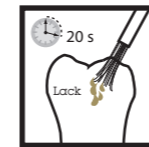
1. Roughen area where name is to be placed.
2. Write patient's name on surface with a very fine permanent marking pen.
3. Cover roughened area with Bosworth Glaze.

See SDS for safe handling precautions and proper waste disposal. <http://www.keystoneindustries.com/en/msds>

Bosworth Glaze-Gebrauchsanweisung



1. Restauration finieren und polieren. Oberfläche reinigen und trocknen. Pinsel in die Flasche mit dem Finierlack eintauchen.



2. Komposit- oder Acryloberfläche mit ein bis zwei geraden, gleichmäßigen Pinselstrichen bestreichen. Den Lack 10-20 Sekunden trocknen lassen. Anschließend kann bei Bedarf eine zweite Schicht aufgetragen werden.



3. Den Pinsel nach jeder Benutzung mit der Lösung reinigen. Zum Entfernen den Lack, falls erforderlich, mit der Polierscheibe abreiben.

ZUR GEWÄHRLEISTUNG EINER DÜNNFLÜSSIGEN CONSISTENZ

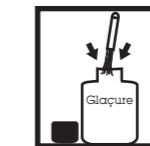
1. Lack regelmäßig mit der zugehörigen Lösung verdünnen.
2. Flaschen stets fest zudrehen.

VERWENDUNG DES LACKS ALS IDENTIFIKATIONSSYSTEM

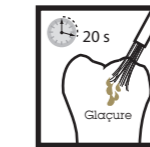
1. Die Stelle aufrauen, an der der Name erscheinen soll.
2. Namen des Patienten mit einem sehr dünnen Markierstift auf die Oberfläche schreiben.
3. Aufgeraute Fläche mit Bosworth Glaze bestreichen.

Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung und ordnungsgemäßen Abfallentsorgung im SDB beachten. <http://www.keystoneindustries.com/en/msds>

Mode d'emploi de **Bosworth Glaze**



1. Finir et polir la restauration. Nettoyer et sécher la surface. Tremper la brosse dans le flacon de glaçure.



2. Recouvrir la surface en composite ou en acrylique de une ou deux couches, l'application doit être uniforme et se faire en ligne droite. Laisser la glaçure sécher 10-20 secondes avant d'appliquer, la cas échéant, la seconde couche.



3. Nettoyer la brosse avec le solvant après chaque utilisation. S'il faut enlever de la glaçure, la meuler avec la brosse à polir.

POUR MAINTENIR UNE CONSISTANCE LIQUIDE

1. Ajouter régulièrement du solvant à la glaçure.
2. Conserver les flacons bien fermés.

UTILISATION DE LA GLAÇURE COMME MOYEN D'IDENTIFICATION

1. Sabler la surface où le nom va être inscrit.
2. Ecrire ensuite le nom du patient avec un marqueur à encre indélébile, à pointe très fine.
3. Couvrir la surface sablée avec Bosworth Glaze.

Consulter la fiche signalétique pour les précautions relatives à la manipulation sécuritaire et à l'élimination correctes des déchets. <http://www.keystoneindustries.com/en/msds>